

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 80 (1954)  
**Heft:** 32: Hundstage

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Philips kommentiert

Aus Deutschland laufen auf Zeitungsredaktionen und bei Privatleuten Bittbriefe ein, in denen um Geldmittel gebeten wird. Der Bittsteller gibt sich als Flüchtling, als Ausgebombter oder als Kranker aus. Die schweizerischen Briefempfänger müssen diese Bittgesuche meistens in abschlägigem Sinne beantworten. Würde etwa eine Zeitungsredaktion auch nur einem dieser Bittgesuche entgegenkommen, hätte das eine Flut weiterer Gesuche zur Folge. Von der Schweiz aus darf man bei solchen Gelegenheiten darauf aufmerksam machen, daß der Schweizer seinen Obolus jenen großen humanitären Werken gespendet hat, die in Deutschland ihre Tätigkeit entfalteten und (manche wenigstens) noch heute entfalten. Es sind große Summen nach Deutschland geflossen, das ist bekannt, und es gibt viele Deutsche, die das immer wieder dankbar anerkennen. Andere aber halten unser Land für eine Melkkuh, die für jeden einzelnen Notfall bereitzustehen habe. Wir sahen kürzlich einen Brief, in dem ein Mann aus einer Stadt am Main auf den abschlägigen Bescheid hin (er wollte Geld) mit einem

dem, die den Krieg erlitten haben, bis in alle Ewigkeit und bei jeder Gelegenheit zu helfen.

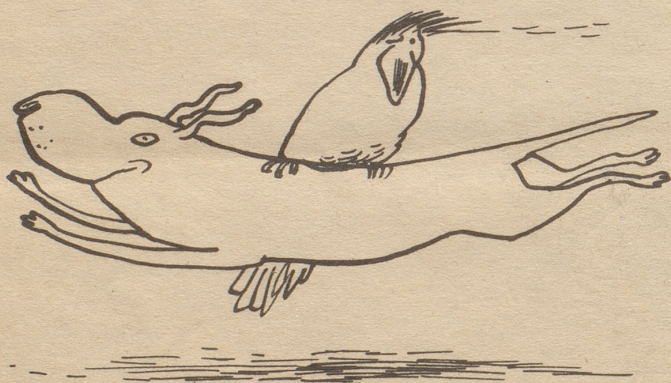
Der Schweizer kann es heute nicht übersehen, daß sehr große Kreise in Deutschland in der Lage sind, ihren leidenden Mitbürgern zu helfen. Man kann es den Schweizern nicht verargen, wenn sie nicht darüber hinwegsehen, in welch hohem Maße jene vielen deutschen Autos (man darf hier einmal von Luxusautos reden) für eine Wohllhabenheit sprechen, die eben zur Linderung der Not mancher deutscher Kreise zuallererst mobilisiert werden sollte. Es ist zudem ein Leichtes, von diesen Autos aus, die über unsere Pässe flitzen, in unsern Bergorten schweizerische Not wahrzunehmen und festzustellen, daß das Märchen von der Schweiz, in der alles und alle in Sattheit schwämmen, eben ein Märchen ist.

★

Kürzlich war ich in einem Gasthof Zeuge eines Gesprächs. Jemand meinte zu seinem Gegenüber: «Ein Sonntag ohne Sportmatch ist langweilig. Ich weiß nicht, was ich mit einem solchen Tag anfangen soll.» Wir wollen diesen Satz nicht kurzerhand als ein Symptom der seelischen Verödung werten; auf allen Gebieten gibt es Vertreter der Verblödung. Aber man darf doch ein Wort gegen jene Anhänger des Schausportes sagen, die sich selber sportlich nie betätigen und die jeden Sonntag auf den Sportsplatz rennen, weil sie mit sich und dem Sonntag nichts anzufangen wissen. Der im Herdentrieb zum Sportsplatz eilende Matchbesucher hat auf einem andern Gebiet sein Pendant: nämlich im Theaterbesucher, der «automatisch ins Theater» rennt. So wie es Sportsbesucher gibt, die vom wahren Wert des Sportes keine Ahnung haben, so gibt es Theaterbesucher, die von der Kunst so weit entfernt sind wie ein Randstein von der Sphärenmusik. Es gibt Leute, die zur Veranstaltung eilen, weil sie .. in ständiger Flucht vor sich selber begriffen sind. Wenn man nur von seiner Bank aus, ohne Uebernahme einer Strapaze des Denkens, irgend einem Spektakel beiwohnen kann. Man gewöhnt es sich an, seinen freien Tag, also etwa den Sonntag, nicht mehr zu gestalten, sondern man wählt den billigsten Ausweg zum - - Billetthäuschen.

Den Sonntagssportmenschen interessiert es nicht mehr, ob seine Familie an diesem Tag die Stunden sinnvoll verbringt; es ist ihm Hekuba, ob an diesem Tag das familiäre Band enger geknüpft oder vernachlässigt wird. Es ist ihm gleichgültig, ob er und seine Familie an diesem Tag neue Kräfte für die kommende Woche schöpfen oder ob diese Familie, für diesen Tag vaterlos geworden, stur und stumpf dahinvegetiert.

Es ist der Kunst nicht gedient, wenn man den Theaterbesucher zum automatischen Theaterbesucher erzieht; es ist auch dem Sport nicht gedient, wenn sich die Stadien mit Menschen füllen, die den sonntäglichen Sportsbesuch automatisieren.



GIOVANNETTI

Protest antwortete und der Schweiz kurzerhand einen zweiten Hitler wünschte, der das, was der erste versäumt habe, «so rasch und so gründlich wie möglich nachhole». Man beginge ein Unrecht, wenn man auf solche Briefe hin verallgemeinernd behaupten wollte, dieses merkwürdige Denken sei «draußen an der Tagesordnung». Die Zahl jener anständigen Deutschen ist groß, die dem humanitären Wirken der Schweiz gegenüber die dankbarsten Gefühle hegen. Aber es gibt immer noch andere, die meinen, ein Land, das vom Krieg verschont geblieben sei, habe vom lieben Gott den Auftrag empfangen, jenen Län-

KALODERMA

## SUN TAN

Sonnenschutz der wirklich  
bräunt

100% Schweizerprodukt · Kaloderma AG, Basel

Petit Palais

im Garten

HOTEL BAUR AU LAC ZÜRICH

Der Ball der sich mit Effet dreht.  
Wunderbar wirkt Woloped!

## Woloped

die ideale Fusspflege

Fussbad Emulsion Crème Puder